

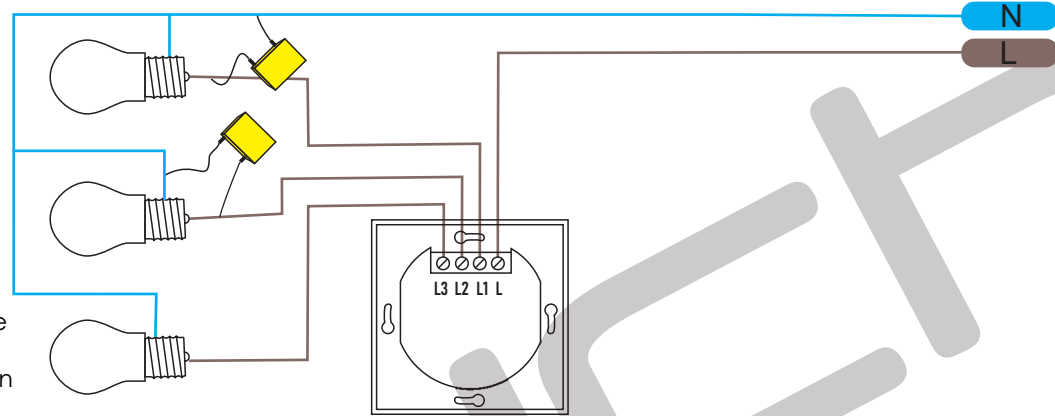
Installationshinweise

- Der Schalter darf nur bei ausgeschalteter Stromversorgung installiert werden!
- Der Schalter sollte nicht in einer feuchten Umgebung installiert werden.
- Die maximale Belastung sollte nicht überschritten werden.
- Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die Installationsanweisungen.

Fernbedienung Pairing (Gilt nur für Geräte mit dem RF433MHz-Modul, Index QxP)

- Funktion- EIN / AUS** - drücken Sie die Touch-Schaltertaste und halten Sie sie einige Sekunden lang gedrückt. Wenn die Beleuchtung einmal blinkt, lassen Sie die Taste los. Drücken Sie anschließend mehrmals die ausgewählte Fernbedienungstaste.
- Funktion - nur Einschalten** - drücken Sie die Touch-Schaltertaste und halten Sie sie einige Sekunden lang gedrückt. Die Beleuchtung blinkt einmal, dann zweimal. Lassen Sie die Taste los, drücken Sie die ausgewählte Fernbedienungstaste.
- Funktion - nur Ausschalten** - drücken Sie die Touch-Schaltertaste und halten Sie sie einige Sekunden lang gedrückt. Die Beleuchtung blinkt einmal, dann zweimal, dann dreimal. Lassen Sie die Taste los und drücken Sie mehrmals die ausgewählte Fernbedienungstaste.
- Wie kann man die Synchronisierung abbrechen?**
drücken Sie die Touch-Schaltertaste und halten Sie sie einige Sekunden lang gedrückt. Die Beleuchtung blinkt einmal, zweimal, dreimal und viermal. Lassen Sie die Taste los, die Synchronisierung wurde gelöscht.

ANSCHLUSSPLAN



Schließen Sie die Drähte an die Klemmen an:

L: Stromkabel (Phase)

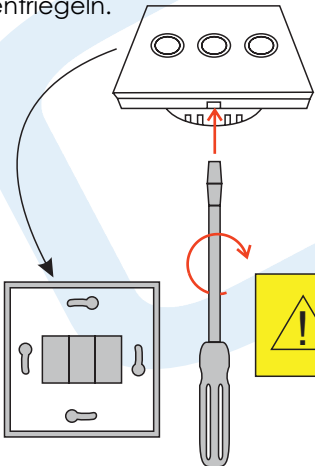
L1, L2, L3: Stromversorgung Ausgang der Beleuchtung

Installation des Adapters (Kondensator)

Wenn die Beleuchtung im ausgeschalteten Zustand an ist oder blinkt, muss ein Adapter (Kondensator) zwischen den Leitungen N und L1 und/oder L2 installiert werden.

Demontage des Schalterpanels

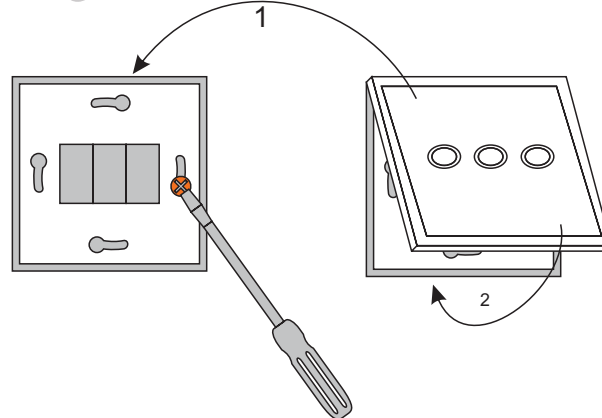
Führen Sie einen flachen Schraubendreher in den Schlitz an der Unterseite des Schalters ein und drehen Sie ihn, um das Panel zu entriegeln.



Bevor Sie das Panel entfernen oder das Gerät installieren, trennen Sie es von der Stromversorgung!

Montageanleitung

- schalten Sie den Strom aus,
- schließen Sie die Drähte an, befestigen Sie den Schalter mit den seitlichen Schrauben,
- installieren Sie die Glasscheibe (Montage von oben),
- schalten Sie den Strom ein,
- berühren Sie nach 10 Sekunden das Schalterpanel.



Technische Daten

- Spannung: 90V-250V AC 50/60HZ
- Abmessungen: 86*86*36mm
- Belastung: 3-300 W/Taste
(Achtung: Bei LED-Beleuchtung oder Kompaktleuchtstofflampen sollte die Belastung nicht größer als 100 W sein)
- Fernbedienung (optional): RF433MHz

CE-ERKLÄRUNG

ADELID sp. z o. o. erklärt die Konformität des Geräts mit den Richtlinien LVD 2014/35/EU und EMC 2014/30/EU.

Eine Kopie der CE-Erklärung mit Verweisen auf Normen, für das die Produktkonformität erklärt wird, kann auf der Website www.adelid.eu auf der Unterseite „Zertifikate“ heruntergeladen

Installation precautions

- Turn off electricity before installing or uninstalling this switch.
- Do not install in damp environment.
- Do not exceed the maximum load.
- Please follow instructions and install switch properly

Parowanie z pilotem (refers only to switches with built-in RF433 receiver module, Index QxP)

1. ON / OFF function

hold a touch button for few seconds until light blink **one time**, then quickly release it and press chosen remote button.

2. ON function only

hold a touch button for few seconds until light blink **two times**, then quickly release it and press chosen remote button.

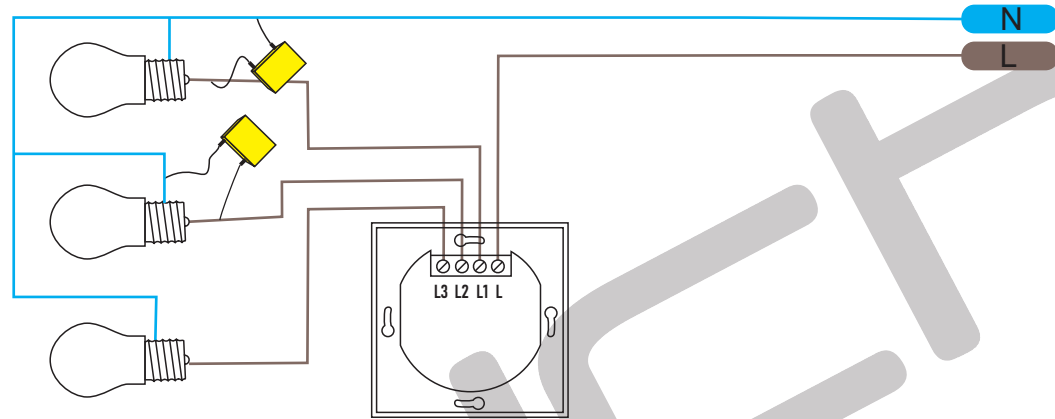
3. OFF function only

hold a touch button for few seconds until light blink **three times**, then quickly release it and press chosen remote button.

4. erasing all pairings

hold a touch button for few seconds until light blink **four times**, then quickly release it. All button pairings will be erased.

Wiring diagram



Connect wires to terminals:

L: live wire.

L1, L2, L3: Gang 1, 2 and 3 output terminals.

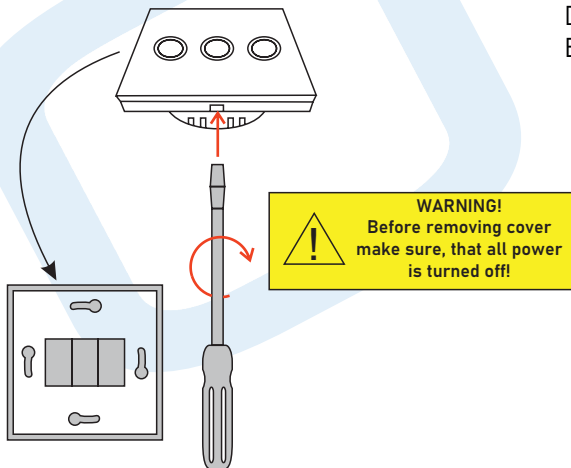
Adapter (capacitor) connection

If any of the power sources shines or blinks in off state, an adapter needs to be connected between N and L1/L2 terminal. Parallel with light source.

Suitable capacitor is delivered along with the switch.

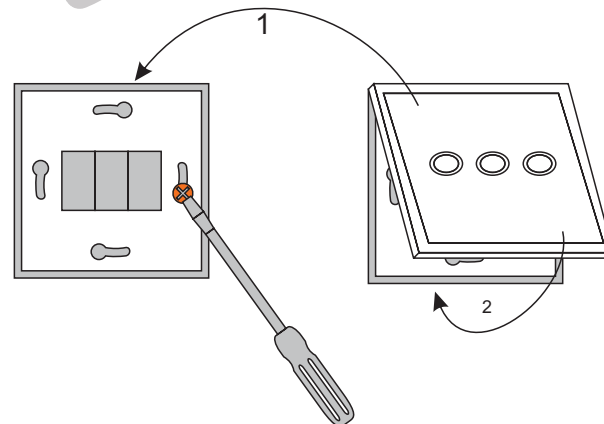
Cover removal

Insert a flat screwdriver into slot located on bottom side of the switch, turn it to unlock cover.



Mounting instructions

- Turn power off,
- connect wires, attach device by screws on it's sides,
- install glass panel (from the top),
- turn power ON,
- wait 10 seconds and touch the switch!



Technical data

- Operating voltage: 90V-250V AC 50/60HZ
- Dimensions: 86*86*36mm
- Load: 3-300W for each gang
- (Caution! In case of using LED or fluorescent lamps, maximum load should not exceed 100W for each gang!)
- RF Remote frequency (optional): 433MHz

CE declaration

ADELID sp. z o.o. declares conformity with LVD 2014/35/UE and EMC 2014/30/UE standards. A copy of full CE declaration, with listed norms and standards, with this device is compatible with, is ready to download from our website www.adelid.eu, from „certificates” subpage.

Uwagi dotyczące instalacji

- Łącznik należy montować tylko przy odłączonym zasilaniu!
- Nie należy instalować łącznika w wilgotnym otoczeniu.
- Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia.
- Przed instalacją należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Parowanie z pilotem (dotyczy urządzeń wyposażonych w moduł zdalnego sterowania, Indeks QxP)

1. Funkcja - WŁĄCZ / WYŁĄCZ

naciśnij przycisk dotykowy, przytrzymaj przez kilka sekund, Kiedy oświetlenie mignie jeden raz puść przycisk. Następnie naciśnij kilkakrotnie wybrany klawisz pilota.

2. Funkcja - tylko włączanie

naciśnij przycisk dotykowy łącznika, przytrzymaj przez kilka sekund, oświetlenie mignie raz, następnie dwa razy. Puść przycisk dotykowy, wciśnij wybrany przycisk pilota.

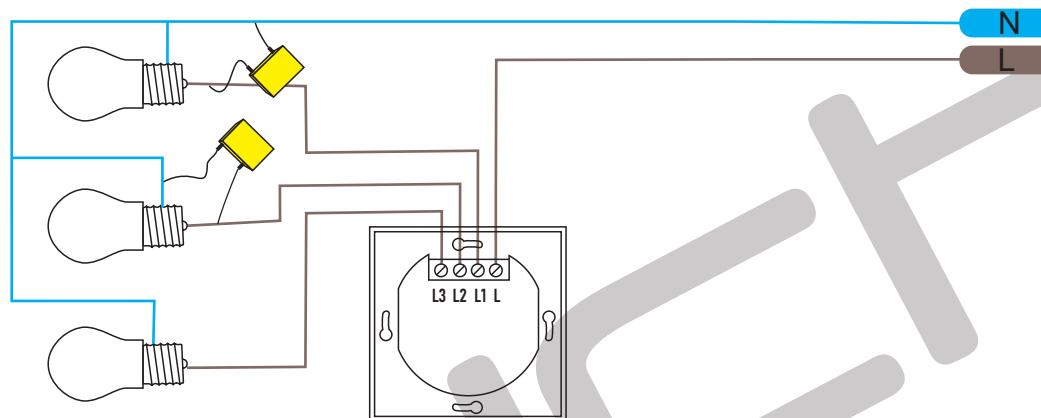
3. Funkcja - tylko wyłączanie

naciśnij przycisk dotykowy włącznika, przytrzymaj przez kilka sekund. Oświetlenie mignie jeden raz, następnie dwa i trzy razy. Puść przycisk dotykowy i wciśnij kilkakrotnie wybrany przycisk pilota.

4. Jak anulować synchronizację?

naciśnij, przycisk dotykowy włącznika i przytrzymaj przez kilka sekund. Oświetlenie mignie raz, dwa razy, trzy razy i cztery razy. Puść przycisk dotykowy, synchronizacja została skasowana.

Schemat podłączenia



Podłącz przewody do zacisków:

L: przewód zasilania (fazowy)

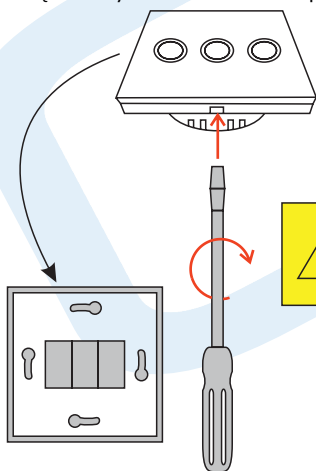
L1, L2, L3: wyjścia zasilania oświetlenia

Instalacja adaptera (kondensatora)

Jeśli oświetlenie w stanie wyłączone świeci lub miga, należy pomiędzy linie N oraz L1 i/lub L2 zamontować adapter (kondensator). Odpowiedni kondensator znajduje się w zestawie z łącznikiem.

Demontaż szklanego panelu

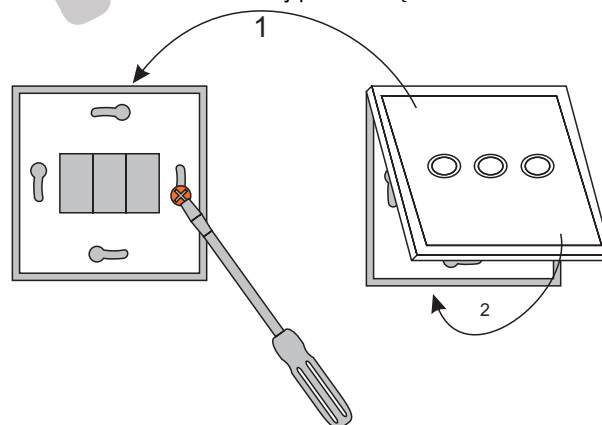
Włóż płaski śrubokręt w szczelinę na spodniej stronie łącznika, przekręć aby odblokować panel.



UWAGA!
Przed zdjęciem panelu
lub demontażem urządzenia
należy odłączyć zasilanie!

Instrukcja montażu

- Odłącz zasilanie,
- podłącz przewody, umocuj łącznik bocznymi śrubami,
- zainstaluj szklany panel (instalacja od góry),
- włącz zasilanie,
- po 10 sekundach dotknij panel łącznika.



Dane techniczne

- Napięcie: 90V-250V AC 50/60HZ
- Wymiary: 86*86*36mm
- Obciążenie: 3-300W/przycisk
- (Uwaga: w przypadku oświetlenia LED lub świetlówek kompaktowych, OBCIĄŻENIE nie powinno przekraczać 100 W)
- Częstotliwość pilota RF: 433MHz

DEKLARACJA CE

ADELID sp. z o.o. deklaruje zgodność urządzenia z dyrektywami LVD 2014/35/UE oraz EMC 2014/30/UE. Kopia deklaracji CE, wraz z odwołaniami do norm, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność produktu, do pobrania ze strony internetowej: www.adelid.pl z podstrony „certyfikaty”.